



PARLAMENT EUROPEJSKI

2014 - 2019

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

2013/0442(COD)

23.4.2015

OPINIA

Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

dla Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego
i Bezpieczeństwa Żywności

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady
w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze
średnich obiektów energetycznego spalania
(COM(2013)0919 – C7-0003/2014 – 2013/0442(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Fredrick Federley

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Kontekst

Zanieczyszczenie powietrza to problem prawdziwie transgraniczny, a do wielu państw członkowskich znaczna część zanieczyszczeń powietrza dociera z sąsiednich państw. Z tego powodu niezbędne są działania na szczeblu Unii zmierzające do ustanowienia spójnych i ambitnych ram postępowania z emisjami.

Wniosek Komisji ma na celu wypełnienie poważnej luki w obecnych przepisach UE. Nowe małe obiekty energetycznego spalania zostały już uregulowane na mocy przepisów wykonawczych do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią. Z kolei duże obiekty energetycznego spalania objęte są dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych oraz dyrektywą 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2001 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza z dużych obiektów energetycznego spalania (do dnia 31 grudnia 2015 r.).

Jednak obecnie na szczeblu UE brakuje szczególnego uregulowania emisji zanieczyszczeń powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania (obiektów o nominalnej mocy cieplnej w przedziale od 1 do 50 MW), dlatego też sprawozdawca z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji mający na celu wypełnienie tej luki z myślą o stworzeniu spójniejszego otoczenia regulacyjnego.

Wniosek ten jest ważny z wielu względów. Po pierwsze, według oceny skutków przygotowanej przez Komisję zanieczyszczenie powietrza przyczynia się do ponad 400 000 przedwczesnych zgonów rocznie i pociąga za sobą koszty opieki zdrowotnej w wysokości do 940 mld EUR. Powoduje również znaczną degradację środowiska naturalnego, narażając 62% obszaru UE na eutrofizację i szkody ekonomiczne, takie jak 15 mld EUR w wyniku utraconych dniówek, 4 mld EUR z tytułu opieki zdrowotnej, 3 mld EUR w wyniku utraty plonów i 1 mld EUR z powodu szkód w budynkach. Po drugie, zmniejszenie emisji ze średnich obiektów energetycznego spalania może pomóc osiągnąć unijne cele w zakresie klimatu i energii, ograniczyć emisje gazów cieplarnianych, poprawić efektywność energetyczną i promować energię ze źródeł odnawialnych. Działając teraz i wypełniając istniejącą lukę regulacyjną, możemy zachęcić w wyraźny sposób do inwestowania i stworzyć dodatkowe zachęty dla badań i innowacji w dziedzinie przełomowych technologii. Stworzy to europejskim przedsiębiorstwom warunki do objęcia czołowej pozycji na polu zielonych innowacji o ogromnym potencjale na rynkach eksportowych. Na przykład tylko zanieczyszczenia powietrza kosztują Chiny 12–13% PKB rocznie.

Wyjaśnienia i zmiany proponowane przez sprawozdawcę

Jednak jest szereg punktów, które muszą zostać wyjaśnione i poprawione w stosunku do wniosku Komisji. Sprawozdawca wyróżnił przedstawione poniżej główne kwestie.

Związek z obowiązującymi przepisami

Ramy regulacyjne muszą być spójne i należy unikać ryzyka podwójnej regulacji. W szczególności należy wyjaśnić związek między obecnym wnioskiem a już obowiązującą dyrektywą w sprawie emisji przemysłowych.

Z perspektywy MŚP

Zważywszy, że MŚP zarządzają około 75% średnich obiektów energetycznego spalania, szczególną uwagę należy zwrócić na to, aby nie nakładać na nie nadmiernych obciążeń administracyjnych. MŚP nie dysponują takimi zdolnościami administracyjnymi jak większe przedsiębiorstwa, a w wielu częściach aktualnego wniosku i stanowiska Rady nie zostało to uwzględnione.

Efekty a nakłady

Istnieje wyraźna potrzeba ustalenia właściwej równowagi między kosztami ponoszonymi przez przedsiębiorstwa a korzyściami dla środowiska i zdrowia. O ile nie ulega wątpliwości, że dopuszczalne wielkości emisji są potrzebne, muszą one jednak być proporcjonalne i sprawdzać się w praktyce. Jednocześnie sprawozdawca uważa, że istnieją silne argumenty przemawiające za ambitnymi ramami.

Elastyczność

We wniosku Komisji dokonano już rozróżnienia na nowe i istniejące obiekty. Należałoby jednak jeszcze poprawić elastyczność w odniesieniu do najmniejszych, już istniejących obiektów o mocy do 5 MW, w przypadku których koszty mogłyby być stosunkowo wysokie.

POPRAWKI

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii zwraca się do Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o wzięcie pod uwagę następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję

(5) Spalanie paliwa w małych obiektach i urządzeniach energetycznego spalania może być objęte aktami wykonawczymi do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z

Poprawka

(5) Spalanie paliwa w małych obiektach i urządzeniach energetycznego spalania może być objęte aktami wykonawczymi do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE¹⁵. *Potrzebne są jednak jeszcze dalsze środki na mocy dyrektywy 2009/125/WE, aby wypełnić istniejącą lukę ustawodawczą.* Spalanie paliwa w

energią¹⁵. Spalanie paliwa w dużych obiektach energetycznego spalania wchodzi w zakres dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE¹⁶ z dnia 7 stycznia 2013 r., natomiast dyrektywa 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady¹⁷ ma nadal do dnia 31 grudnia 2015 r. zastosowanie do dużych obiektów energetycznego spalania objętych art. 30 ust. 2 dyrektywy 2010/75/UE.

¹⁵ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10).

¹⁶ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17).

¹⁷ Dyrektywa 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2001 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza z dużych obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 309 z 27.11.2001, s. 1).

dużych obiektach energetycznego spalania wchodzi w zakres dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE¹⁶ z dnia 7 stycznia 2013 r., natomiast dyrektywa 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady¹⁷ ma nadal do dnia 31 grudnia 2015 r. zastosowanie do dużych obiektów energetycznego spalania objętych art. 30 ust. 2 dyrektywy 2010/75/UE.

¹⁵ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (Dz.U. L 285 z 31.10.2009, s. 10).

¹⁶ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17).

¹⁷ Dyrektywa 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2001 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza z dużych obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 309 z 27.11.2001, s. 1).

Uzasadnienie

Luką ustawodawczą między dyrektywą w sprawie ekoprojektu a niniejszą dyrektywą należy zająć się w dyrektywie w sprawie ekoprojektu, jak zaproponowano w stanowisku Rady.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję

(9) Niniejsza dyrektywa nie powinna mieć zastosowania do **produktów związanych z**

Poprawka

(9) Niniejsza dyrektywa nie powinna mieć zastosowania do **obiektów energetycznego**

energią objętych środkami wykonawczymi przyjętymi zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE lub **rozdziałem III lub IV dyrektywy** 2010/75/UE. Niektóre inne obiekty energetycznego spalania powinny również zostać wyłączone z zakresu niniejszej dyrektywy na podstawie ich charakterystyki technicznej lub ich zastosowania do określonych celów.

spalania objętych środkami wykonawczymi przyjętymi zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE lub **dyrektywą** 2010/75/UE. Niektóre inne obiekty energetycznego spalania powinny również zostać wyłączone z zakresu niniejszej dyrektywy na podstawie ich charakterystyki technicznej lub ich zastosowania do określonych celów. **Żaden obiekt energetycznego spalania nie powinien podlegać podwójnej regulacji. W razie potrzeby Komisja powinna przedstawić wytyczne wyjaśniające.**

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(9a) Ze względu na położenie obiektów energetycznego spalania, o których mowa, oraz wynikające stąd problemy techniczne i logistyczne właściwsze jest – dla Hiszpanii w odniesieniu do Wysp Kanaryjskich, Francji w odniesieniu do francuskich departamentów zamorskich oraz Portugalii w odniesieniu do Madery i Azorów – określenie dopuszczalnych wielkości emisji dla średnich obiektów energetycznego spalania eksploatowanych na tych obszarach bez obejmowania ich wymogami minimalnymi mającymi zastosowanie w całej Unii.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(10) W celu zapewnienia kontroli emisji dwutlenku siarki, tlenków azotu i cząstek stałych do powietrza każdy średni obiekt

(10) W celu zapewnienia kontroli emisji dwutlenku siarki, tlenków azotu i cząstek stałych do powietrza każdy średni obiekt

energetycznego spalania powinien być eksploatowany wyłącznie wówczas, gdy, na podstawie powiadomienia przez operatora, został on przynajmniej zarejestrowany przez właściwy organ.

energetycznego spalania powinien być eksploatowany wyłącznie wówczas, gdy, na podstawie powiadomienia przez operatora, został on przynajmniej zarejestrowany przez właściwy organ **lub otrzymał od niego pozwolenie.**

Poprawka 5

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 2 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) obiektów energetycznego spalania, które są objęte **rozdziałem III lub IV dyrektywy** 2010/75/UE;

Poprawka

a) obiektów energetycznego spalania, które są objęte **dyrektywą** 2010/75/UE;

Uzasadnienie

Aby uniknąć podwójnej regulacji, obiekty objęte postanowieniami dyrektywy 2010/75/UE nie powinny podlegać niniejszej dyrektywie.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 2 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) **produktów związanych z energią** objętych środkami wykonawczymi przyjętymi zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE, jeżeli w tych aktach wykonawczych określa się dopuszczalne wielkości emisji dla zanieczyszczeń wymienionych w załączniku II do niniejszej dyrektywy;

Poprawka

b) **obektów energetycznego spalania** objętych środkami wykonawczymi przyjętymi zgodnie z dyrektywą 2010/75/WE, jeżeli w tych aktach wykonawczych określa się dopuszczalne wielkości emisji dla zanieczyszczeń wymienionych w załączniku II do niniejszej dyrektywy;

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 2 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) obiektów energetycznego spalania, w których **gazowe** produkty spalania wykorzystywane są do bezpośredniego ogrzewania, suszenia lub każdej innej obróbki przedmiotów lub materiałów;

Poprawka

c) obiektów energetycznego spalania, w których produkty spalania wykorzystywane są do bezpośredniego ogrzewania, suszenia lub każdej innej obróbki przedmiotów lub materiałów, ***takich jak piece do topienia, piece grzewcze lub piece do obróbki cieplnej;***

Uzasadnienie

W celu zapewnienia pewności prawa należy użyć takiego samego sformułowania, jak w art. 28 lit. a) dyrektywy 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych.

Poprawka 8

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 2 – litera f a (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) kotłów odzysknicowych w instalacjach do produkcji masy celulozowej;

Poprawka 9

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 2 – litera f b (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fb) obiektów energetycznego spalania opalanych wyłącznie paliwami rafineryjnymi lub w połączeniu z innymi paliwami w celu produkcji energii w rafineriach oleju mineralnego i gazu;

Poprawka 10

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 2 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Niniejsza dyrektywa nie ma zastosowania do działalności badawczej, rozwojowej lub testowej związanej ze średnimi obiektami energetycznego spalania. Państwa członkowskie mogą ustanowić szczegółowe warunki stosowania niniejszego ustępu.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję

(4) „*cząstki stałe*” oznaczają cząstki o dowolnym kształcie, strukturze i gęstości, rozproszone w fazie gazowej w warunkach punktu pobierania próbki, które mogą zostać zebrane przez filtrację w określonych warunkach po reprezentatywnym pobraniu próbek gazu do analizy i które pozostają w górnej części filtra i na filtrze po suszeniu w określonych warunkach;

Poprawka

(4) „*pył*” oznacza cząstki o dowolnym kształcie, strukturze i gęstości, rozproszone w fazie gazowej w warunkach punktu pobierania próbki, które mogą zostać zebrane przez filtrację w określonych warunkach po reprezentatywnym pobraniu próbek gazu do analizy i które pozostają w górnej części filtra i na filtrze po suszeniu w określonych warunkach;

(Zmiana dotyczy całości tekstu; jej przyjęcie wiąże się z koniecznością wprowadzenia zmian w całym dokumencie).

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) „istniejący obiekt energetycznego spalania” oznacza obiekt energetycznego spalania oddany do eksploatacji przed dniem [1 year after the date of transposition] r.;

Poprawka

(6) „istniejący obiekt energetycznego spalania” oznacza obiekt energetycznego spalania oddany do użytku przed dniem [1 year after the date of transposition] r. **lub dla którego wydano pozwolenie przed**

dniem [date of transposition] na podstawie przepisów krajowych, pod warunkiem że ten obiekt został oddany do użytku nie później niż [1 year after the date of transposition];

Poprawka 13

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – punkt 16

Tekst proponowany przez Komisję

(16) „czas funkcjonowania” oznacza czas wyrażony w godzinach, w którym obiekt energetycznego spalania odprowadza emisje do powietrza;

Poprawka

(16) „czas funkcjonowania” oznacza czas wyrażony w godzinach, w którym obiekt energetycznego spalania **jest eksploatowany i** odprowadza emisje do powietrza, **z wyłączeniem okresów uruchamiania i wyłączania;**

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 3a

Zasady łączenia

Państwa członkowskie mogą rozważyć połączenie dwóch lub większej liczby nowych średnich obiektów energetycznego spalania, uznając je do celów niniejszej dyrektywy za jeden średni obiekt energetycznego spalania, a ich nominalną moc cieplną zsumować do celów obliczenia dla danego obiektu całkowitej nominalnej mocy cieplnej, jeżeli:

- gazy odlotowe takich średnich obiektów energetycznego spalania są odprowadzane przez wspólny komin; lub

- przy uwzględnieniu czynników technicznych i ekonomicznych gazy odlotowe takich średnich obiektów

energetycznego spalania mogłyby być odprowadzane przez wspólny komin.

Uzasadnienie

W stanowisku Rady zaproponowano obowiązkowe zasady łączenia. Powodem, z którego Komisja powstrzymała się od zaproponowania zasad łączenia, były poważne obciążenia administracyjne, jakie mogłoby to za sobą pociągać. Niektóre państwa członkowskie wprowadziły już jednak zasady łączenia. Niniejsza poprawka przewiduje dobrowolny charakter zasad łączenia, umożliwiając tym samym państwom członkowskim dalsze stosowanie zasad łączenia, a jednocześnie nie obliguje żadnego państwa członkowskiego do ich wprowadzenia.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, by średnie obiekty energetycznego spalania były eksploatowane **wyłącznie, jeśli zostały zarejestrowane przez właściwy organ.**

2. **Procedura rejestracji** obejmuje przynajmniej **powiadomienie** przez operatora właściwego organu o eksploatacji lub zamiarze eksploatacji średniego obiektu energetycznego spalania.

Poprawka

1. Państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, by **żadne nowe** średnie obiekty energetycznego spalania **nie** były eksploatowane **bez pozwolenia lub rejestracji.**

1a. Państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, by od dnia 1 stycznia 2025 r. żadne istniejące średnie obiekty energetycznego spalania o nominalnej mocy cieplnej powyżej 5 MW nie były eksploatowane bez pozwolenia lub rejestracji.

Państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki w celu zapewnienia, by od dnia 1 stycznia 2030 r. żadne istniejące średnie obiekty energetycznego spalania o nominalnej mocy cieplnej 5 MW lub mniejszej nie były eksploatowane bez pozwolenia lub rejestracji.

2. **Państwa członkowskie określają procedury wydawania pozwoleń i rejestracji.** Powyższe obejmuje przynajmniej **obowiązek powiadomienia** przez operatora właściwego organu o eksploatacji lub zamiarze eksploatacji

3. Powiadomienie złożone przez operatora w odniesieniu do każdego średniego obiektu energetycznego spalania zawiera co najmniej informacje wymienione w załączniku I.

4. Właściwy organ rejestruje średni obiekt energetycznego spalania w terminie jednego miesiąca od otrzymania powiadomienia od operatora i informuje operatora o dokonaniu rejestracji.

5. Istniejące średnie obiekty energetycznego spalania mogą zostać zwolnione z obowiązku powiadomienia, o którym mowa w ust. 2, pod warunkiem że wszystkie informacje, o których mowa w ust. 3, zostały udostępnione właściwym organom.

Obiekty te zostają zarejestrowane przed dniem [thirteen months after the date of transposition] r.

6. Rejestr prowadzony przez właściwe organy dla każdego średniego obiektu energetycznego spalania obejmuje co najmniej informacje wymienione w załączniku I, jak również wszelkie informacje uzyskane w ramach weryfikacji wyników monitorowania lub innych kontroli zgodności, o których mowa w art. 7 i 8.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

średniego obiektu energetycznego spalania.

3. Powiadomienie złożone przez operatora w odniesieniu do każdego średniego obiektu energetycznego spalania zawiera co najmniej informacje wymienione w załączniku I.

4. Właściwy organ rejestruje średni obiekt energetycznego spalania **lub wszczyną procedurę udzielenia pozwolenia dotyczącą takiego obiektu** w terminie jednego miesiąca od otrzymania powiadomienia od operatora i informuje operatora o dokonaniu rejestracji.

5. Istniejące średnie obiekty energetycznego spalania mogą zostać zwolnione z obowiązku powiadomienia, o którym mowa w ust. 2, pod warunkiem że wszystkie informacje, o których mowa w ust. 3, zostały udostępnione właściwym organom.

Obiekty te zostają zarejestrowane **lub uzyskują pozwolenie** przed dniem [thirteen months after the date of transposition] r.

6. Rejestr prowadzony przez właściwe organy dla każdego średniego obiektu energetycznego spalania obejmuje co najmniej informacje wymienione w załączniku I, jak również wszelkie informacje uzyskane w ramach weryfikacji wyników monitorowania lub innych kontroli zgodności, o których mowa w art. 7 i 8.

Poprawka

1a. Państwa członkowskie mogą zwolnić średnie obiekty energetycznego spalania stanowiące część instalacji objętej rozdziałem II dyrektywy 2010/75/UE z obowiązku zgodności z dopuszczalnymi

wielkościami emisji zawartymi w załączniku II i przepisami art. 6 niniejszej dyrektywy w odniesieniu do tych substancji zanieczyszczających, dla których dopuszczalne wielkości emisji obowiązują na mocy art. 13 ust. 5 i art. 15 ust. 3 dyrektywy 2010/75/UE dla tych obiektów.

Uzasadnienie

Zgodnie z sugestią Rady państwa członkowskie mogą stosować zwolnienia w stosunku do obiektów należących do instalacji podlegających przepisom dyrektywy 2010/75/UE.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Dopuszczalne wielkości emisji określone w załączniku II nie mają zastosowania do średnich obiektów energetycznego spalania położonych na Wyspach Kanaryjskich, we francuskich departamentach zamorskich oraz na Maderze i Azorach. Państwa członkowskie określają dopuszczalne wielkości emisji dla tych obiektów energetycznego spalania, aby ograniczyć ich emisje do powietrza i potencjalne zagrożenia dla zdrowia ludzi i dla środowiska.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Od dnia 1 stycznia 2025 r. emisje do powietrza dwutlenku siarki, tlenków azotu i cząstek stałych z istniejących średnich obiektów energetycznego spalania o nominalnej mocy cieplnej powyżej 5 MW

2. Od dnia 1 stycznia 2025 r. emisje do powietrza dwutlenku siarki, tlenków azotu i cząstek stałych z istniejących średnich obiektów energetycznego spalania o nominalnej mocy cieplnej powyżej 5 MW

nie przekraczają dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 1 załącznika II.

Od dnia 1 stycznia 2030 r. emisje do powietrza dwutlenku siarki, tlenków azotu i cząstek stałych z istniejących średnich obiektów energetycznego spalania o nominalnej mocy cieplnej do 5 MW nie przekraczają dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 1 załącznika II.

Państwa członkowskie mogą zwolnić istniejące średnie obiekty energetycznego spalania, których czas funkcjonowania wynosi nie więcej niż **500** godzin rocznie, z obowiązku przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji określonych w załączniku II część 1. W takim przypadku, w odniesieniu do obiektów opalanych paliwem stałym, dla cząstek stałych stosuje się dopuszczalną wielkość emisji wynoszącą 200 mg/Nm³.

nie przekraczają dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 1 załącznika II.

Od dnia 1 stycznia 2030 r. emisje do powietrza dwutlenku siarki, tlenków azotu i cząstek stałych z istniejących średnich obiektów energetycznego spalania o nominalnej mocy cieplnej do 5 MW nie przekraczają dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 1 załącznika II.

Państwa członkowskie mogą zwolnić istniejące średnie obiekty energetycznego spalania, których czas funkcjonowania **podany jako średnia krocząca z pięciu lat** wynosi nie więcej niż **1000** godzin rocznie, z obowiązku przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji określonych w załączniku II część 1; W takim przypadku, w odniesieniu do obiektów opalanych paliwem stałym, dla cząstek stałych stosuje się dopuszczalną wielkość emisji wynoszącą 200 mg/Nm³.

Do dnia 1 stycznia 2030 r. istniejące średnie obiekty energetycznego spalania o nominalnej mocy cieplnej powyżej 5 MW mogą być zwalniane z obowiązku przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji określonych w niniejszym artykule, pod warunkiem że co najmniej 50% produkcji ciepła użytkowego w tych obiektach, podane jako średnia krocząca z pięciu lat, jest dostarczane w postaci pary lub ciepłej wody do lokalnej publicznej sieci ciepłowniczej lub pod warunkiem że głównym paliwem jest biomasa stała.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 3 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie mogą zwolnić nowe

Poprawka

Państwa członkowskie mogą zwolnić nowe

średnie obiekty energetycznego spalania, których czas funkcjonowania wynosi nie więcej niż **500** godzin rocznie, z obowiązku przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji określonych w załączniku II część 2. W takim przypadku, w odniesieniu do obiektów opalanych paliwem stałym, dla cząstek stałych stosuje się dopuszczalną wielkość emisji wynoszącą 100 mg/Nm³.

średnie obiekty energetycznego spalania, których czas funkcjonowania **podany jako średnia krocząca z pięciu lat** wynosi nie więcej niż **1000** godzin rocznie, z obowiązku przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji określonych w załączniku II część 2. W takim przypadku, w odniesieniu do obiektów opalanych paliwem stałym, dla cząstek stałych stosuje się dopuszczalną wielkość emisji wynoszącą 100 mg/Nm³.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. W odniesieniu do poszczególnych średnich obiektów energetycznego spalania znajdujących się w strefach, które nie zachowują zgodności z unijnymi dopuszczalnymi wartościami jakości powietrza określonymi w dyrektywie 2008/50/WE, państwa członkowskie **stosują** dopuszczalne wielkości emisji na podstawie wartości odniesienia określonych w załączniku III lub na podstawie bardziej rygorystycznych wartości przez siebie ustalonych, chyba że **Komisja otrzyma dowody**, że zastosowanie takich dopuszczalnych wielkości emisji pociągałoby za sobą nieproporcjonalnie wysokie koszty oraz że do planów ochrony jakości powietrza wymaganych na mocy art. 23 dyrektywy 2008/50/WE włączono inne środki zapewniające zgodność z dopuszczalnymi wartościami jakości powietrza.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 a (nowy)

Poprawka

4. W odniesieniu do poszczególnych średnich obiektów energetycznego spalania znajdujących się w strefach, które nie zachowują zgodności z unijnymi dopuszczalnymi wartościami jakości powietrza określonymi w dyrektywie 2008/50/WE, państwa członkowskie **mogą stosować** dopuszczalne wielkości emisji na podstawie wartości odniesienia określonych w załączniku III lub na podstawie bardziej rygorystycznych wartości przez siebie ustalonych, chyba że zastosowanie takich dopuszczalnych wielkości emisji pociągałoby za sobą nieproporcjonalnie wysokie koszty oraz że do planów ochrony jakości powietrza wymaganych na mocy art. 23 dyrektywy 2008/50/WE włączono inne środki zapewniające zgodność z dopuszczalnymi wartościami jakości powietrza.

Artykuł 5a

Odstępstwo dotyczące zakończenia okresu eksploatacji

1. Państwa członkowskie mogą zwolnić istniejące średnie obiekty energetycznego spalania z obowiązku przestrzegania dopuszczalnych wielkości emisji określonych w załączniku II część 1a, 1b i 1c oraz z obowiązków dotyczących monitorowania określonych w art. 6 i załączniku IV na okres pięciu lat począwszy od terminów stosowania określonych w art. 5 ust. 2, pod warunkiem że operator średniego obiektu energetycznego spalania zobowiąże się w pisemnym oświadczeniu przedłożonym właściwemu organowi, iż w tym pięcioletnim okresie nie będzie eksploatować takiego obiektu energetycznego spalania dłużej niż przez 11 000 godzin i że po upływie tego pięcioletniego okresu eksploatacja tego obiektu energetycznego spalania zakończy się.

– W przypadku średnich obiektów energetycznego spalania o nominalnej mocy cieplnej 5 MW lub mniejszej pisemne oświadczenie przedkłada się właściwemu organowi do dnia 1 stycznia 2029 r., a zakończenie eksploatacji takich obiektów energetycznego spalania następuje nie później niż dnia 31 grudnia 2034 r.

– W przypadku średnich obiektów energetycznego spalania o nominalnej mocy cieplnej powyżej 5 MW pisemne oświadczenie przedkłada się właściwemu organowi do dnia 1 stycznia 2024 r., a zakończenie eksploatacji takich obiektów energetycznego spalania następuje nie później niż dnia 31 grudnia 2029 r.

2. W pięcioletnim okresie, o którym mowa w ust. 1, operator ma obowiązek

przedkładać corocznie właściwemu organowi zapis liczby godzin funkcjonowania, począwszy od terminów stosowania określonych w art. 5 ust. 2.

3. Jeżeli średni obiekt energetycznego spalania jest nadal eksploatowany po zakończeniu pięcioletniego okresu, o którym mowa w ust. 1, uznaje się go za nowy średni obiekt energetycznego spalania.

Poprawka 22

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 5a

Efektywność energetyczna

- 1. Państwa członkowskie podejmują środki w celu promowania większej efektywności energetycznej średnich obiektów energetycznego spalania.*
- 2. Do dnia 31 grudnia 2016 r. Komisja oceni na podstawie najlepszych dostępnych technik minimalne standardy efektywności energetycznej dla średnich obiektów energetycznego spalania.*
- 3. Wyniki tej oceny Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, w stosownych przypadkach wraz z wnioskiem ustawodawczym, ustalając poziomy efektywności energetycznej nowych obiektów energetycznego spalania, które będą stosowane od dnia 1 stycznia 2020 r.*

Poprawka 23

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 4**

Tekst proponowany przez Komisję

4. Jeżeli chodzi o średnie obiekty energetycznego spalania wykorzystujące dodatkowe urządzenia służące redukcji emisji w celu spełnienia wymagań dotyczących dopuszczalnych wielkości emisji, skuteczne funkcjonowanie takich urządzeń jest **monitorowane w sposób ciągły, a wyniki monitorowania są** rejestrowane.

Poprawka

4. Jeżeli chodzi o średnie obiekty energetycznego spalania wykorzystujące dodatkowe urządzenia służące redukcji emisji w celu spełnienia wymagań dotyczących dopuszczalnych wielkości emisji, skuteczne **ciągłe** funkcjonowanie takich urządzeń jest **wykazywane i** rejestrowane.

Poprawka 24

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 4 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Dane wymienione w ust. 2 są udostępniane organom lokalnym i regionalnym w miejscu lokalizacji średniego obiektu energetycznego spalania.

Poprawka 25

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 12 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 12a

Przegląd

W 2025 r. Komisja dokona przeglądu dopuszczalnych wartości emisji przewidzianych dla nowych średnich obiektów energetycznego spalania, a w 2035 r. – zarówno dla nowych, jak i już istniejących średnich obiektów energetycznego spalania. Następnie przegląd dokonuje się co dziesięć lat. W przeglądzie uwzględnia się najlepsze dostępne technologie i należy go

przeprowadzać w powiązaniu z [dyrektywą (UE) .../...*].

**Dz.U.: proszę wstawić numer, tytuł i odniesienie zawarte w dokumencie 2013/0443(COD).*

Uzasadnienie

Przy tak długich okresach ważne jest regularne dokonywanie przeglądu dyrektywy pod kątem nowych zdobyczy technologicznych.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 16 – ustęp 1 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia [date: *1,5 years* after the entry into force] r. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Poprawka

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia [date: *18 months* after the entry into force] r. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik II – część 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Dopuszczalne wielkości emisji (mg/Nm³) dla średnich obiektów energetycznego spalania innych niż silniki i turbiny gazowe

<i>Zanieczyszczenie</i>	<i>Biomasa stała</i>	<i>Inne paliwa stałe</i>	<i>Paliwa ciekłe inne niż ciężki olej opałowy</i>	<i>Ciężki olej opałowy</i>	<i>Gaz ziemny</i>	<i>Paliwa gazowe inne niż gaz ziemny</i>
<i>SO₂</i>	<i>200</i>	<i>400</i>	<i>170</i>	<i>350</i>	<i>-</i>	<i>35</i>
<i>NO_x</i>	<i>650</i>	<i>650</i>	<i>200</i>	<i>650</i>	<i>200</i>	<i>250</i>
<i>Cząstki stałe</i>	<i>30⁽¹⁾</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>-</i>	<i>-</i>

⁽¹⁾ 45 mg/Nm³ dla obiektów o mocy cieplnej poniżej lub równej 5 MW.

Poprawka

1. Dopuszczalne wielkości emisji (mg/Nm³) dla istniejących średnich obiektów energetycznego spalania o całkowitej nominalnej mocy cieplnej między 1 a 5 MW. Obiekty inne niż silniki i turbiny gazowe

Zanieczyszczenie	Biomasa stała	Inne paliwa stałe	Olej gazowy	Paliwa ciekłe inne niż olej gazowy	Gaz ziemny	Paliwa gazowe inne niż gaz ziemny
SO ₂	200 ⁽¹⁾⁽²⁾	400	-	350	-	200 ⁽³⁾
NO _x	650	650	200	650	250	250
Pył	50 ⁽⁴⁾	50 ⁽⁴⁾	-	50	-	-

⁽¹⁾ Wartość nie ma zastosowania do obiektów opalanych wyłącznie biomasą stałą z drewna.

⁽²⁾ 300 mg/Nm³ w przypadku obiektów opalanych słomą.

⁽³⁾ 400 mg/Nm³ w przypadku niskokalorycznych gazów koksowniczych (hutnictwo żelaza i przemysł stalowy).

⁽⁴⁾ Do dnia 1 stycznia 2035 r. – 150 mg/Nm³.

1a. Dopuszczalne wielkości emisji (mg/Nm³) dla istniejących średnich obiektów energetycznego spalania o całkowitej nominalnej mocy cieplnej powyżej 5 MW. Obiekty inne niż silniki i turbiny gazowe

Zanieczyszczenie	Biomasa stała	Inne paliwa stałe	Olej gazowy	Paliwa ciekłe inne niż olej gazowy	Gaz ziemny	Paliwa gazowe inne niż gaz ziemny
SO ₂	200 ⁽²⁾⁽³⁾	400		350	-	35 ⁽¹⁾⁽⁴⁾
NO _x	650	650	200	650	250	250
Pył	30 ⁽⁵⁾	30 ⁽⁵⁾		30	-	-

⁽¹⁾ 400 mg/Nm³ w przypadku niskokalorycznych gazów koksowniczych i 200 mg/Nm³ w przypadku niskokalorycznych gazów wielkopiecowych (hutnictwo żelaza i przemysł stalowy).

⁽²⁾ Wartość nie ma zastosowania do obiektów opalanych wyłącznie biomasą stałą z

drewna.

(3) 300 mg/Nm³ w przypadku obiektów opalanych słomą.

(4) 170 mg/Nm³ w przypadku biogazu.

(5) 50 mg/Nm³ w przypadku obiektów o całkowitej nominalnej mocy cieplnej między 5 a 20 MW.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik II – część 2 – punkt 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Dopuszczalne wielkości emisji (mg/Nm³) dla średnich obiektów energetycznego spalania *innych* niż silniki i turbiny gazowe

Poprawka

1. Dopuszczalne wielkości emisji (mg/Nm³) dla *nowych* średnich obiektów energetycznego spalania *o całkowitej nominalnej mocy cieplnej między 1 a 50 MW. Obiekty inne* niż silniki i turbiny gazowe

Poprawka 29

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik IV – punkt 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Pierwsze pomiary przeprowadza się w ciągu *trzech* miesięcy po rejestracji obiektu.

Poprawka

3. Pierwsze pomiary przeprowadza się w ciągu *sześciu* miesięcy od uzyskania pozwolenia lub rejestracji obiektu *lub daty rozpoczęcia eksploatacji, w zależności od tego, która z tych dat jest późniejsza.*

Uzasadnienie

Wniosek Komisji przewiduje bardzo krótkie terminy rozpoczęcia pomiarów emisji po zarejestrowaniu obiektu. Doprowadzi to do bardzo wysokiego zapotrzebowania na pomiary w kluczowych terminach (np. w 2025 i 2030 r., od kiedy istniejące obiekty muszą być zarejestrowane i zacząć dotrzymywać dopuszczalnych wielkości emisji), a ponadto dany obiekt może jeszcze nie funkcjonować po trzech miesiącach od rejestracji, jeżeli wystąpią opóźnienia w procedurze rozruchu. Dlatego uważamy, że potrzebna jest większa elastyczność w odniesieniu do daty pierwszych pomiarów.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik IV – punkt 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5a. Alternatywnie do pomiarów okresowych, o których mowa w pkt 1, państwa członkowskie mogą wymagać pomiarów ciągłych.

W przypadku pomiarów ciągłych wyniki uzyskiwane ze zautomatyzowanych systemów pomiarowych są weryfikowane co najmniej raz w roku za pomocą pomiarów równoległych przy zastosowaniu metod referencyjnych, a operator informuje właściwy organ o wynikach tej weryfikacji.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik IV – część 1 a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Ocena zgodności

1. W przypadku pomiarów okresowych dopuszczalne wielkości emisji, o których mowa w art. 5, uważa się za zachowane, jeśli wyniki każdej serii pomiarów lub innych procedur określonych i ustalonych zgodnie z zasadami przewidzianymi przez właściwe organy nie przekraczają odnośnej dopuszczalnej wielkości emisji.

2. W przypadku pomiarów ciągłych zgodność z dopuszczalnymi wartościami emisji, o których mowa w art. 5, ocenia się zgodnie z załącznikiem V część 4 pkt 1 do dyrektywy 2010/75/UE.

Zatwierdzone wartości średnie określa się zgodnie z załącznikiem V część 3 pkt 9 i 10 do dyrektywy 2010/75/UE.

Do celów obliczenia średnich wielkości emisji pomija się wartości zmierzone w okresach, o których mowa w art. 5 ust 6 i 7, jak również w okresach rozruchu i wyłączenia.

PROCEDURA

Tytuł	Ograniczenie emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza ze średnich obiektów energetycznego spalania	
Odsyłacze	COM(2013)0919 – C7-0003/2014 – 2013/0442(COD)	
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	ENVI 13.1.2014	
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	ITRE 13.1.2014	
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Fredrick Federley 15.9.2014	
Rozpatrzenie w komisji	25.9.2014	23.2.2015
Data przyjęcia	14.4.2015	
Wynik głosowania końcowego	+: 42 -: 9 0: 10	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Bendt Bendtsen, Jerzy Buzek, Soledad Cabezón Ruiz, Philippe De Backer, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Peter Eriksson, Fredrick Federley, Ashley Fox, Adam Gierek, Theresa Griffin, Andrés Gyürk, Roger Helmer, Hans-Olaf Henkel, Dawid Bohdan Jackiewicz, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Seán Kelly, Jeppe Kofod, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Ernest Maragall, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Csaba Molnár, Nadine Morano, Dan Nica, Aldo Patriciello, Morten Helveg Petersen, Miroslav Poche, Miloslav Ransdorf, Michel Reimon, Herbert Reul, Paul Rübig, Algirdas Saudargas, Neoklis Sylikiotis, Antonio Tajani, Dario Tamburrano, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Miguel Urbán Crespo, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Henna Virkkunen, Martina Werner, Hermann Winkler, Anna Záborská, Flavio Zanonato	
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	José Blanco López, Simona Bonafè, Lefteris Christoforou, Cornelia Ernst, Eugen Freund, Michèle Rivasi, Maria Spyrali, Marco Zullo	
Zastępcy (art. 200 ust. 2) obecni podczas głosowania końcowego	Daniela Aiuto, Enrique Calvet Chambon, Stanisław Ożóg	